
**EurAsia Heart - A Swiss Medical
Foundation, Zürich**

Jahresrechnung 2022

EurAsia Heart - A Swiss Medical Foundation, Zürich

Bilanz per 31. Dezember

(in Schweizer Franken)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Aktiven		
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	587 '819.64	183 '616.53
Kurzfristig gehaltene Aktiven mit Börsenkurs	158 '709.19	651 '588.43
Übrige kurzfristige Forderungen		
Gegenüber Dritten	809.40	1 '618.80
Aktive Rechnungsabgrenzungen	39 '860.60	77 '640.28
Total Umlaufvermögen	787 '198.83	914 '464.04
Total Aktiven	787 '198.83	914 '464.04
Passiven		
Kurzfristiges Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
Gegenüber Dritten	0.00	4 '604.00
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten		
Covid-19 Kredit	30 '048.06	0.00
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		
Gegenüber Dritten	725.00	20 '114.76
Gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	110.15	0.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	13 '300.00	12 '300.00
Total Kurzfristiges Fremdkapital	44 '183.21	37 '018.76
Langfristiges Fremdkapital		
Übrige langfristige Verbindlichkeiten		
Covid-19 Kredit	0.00	30 '048.06
Total Langfristiges Fremdkapital	0.00	30 '048.06
Total Fremdkapital	44 '183.21	67 '066.82
Organisationskapital		
Stiftungskapital	63 '541.00	63 '541.00
Fonds The-2000-Children-Heart-Project	26 '847.57	25 '133.00
Freies Kapital		
Vortrag vom Vorjahr	758 '723.22	607 '882.14
Jahresverlust /-gewinn	-106 '096.17	150 '841.08
Total Organisationskapital	743 '015.62	847 '397.22
Total Passiven	787 '198.83	914 '464.04

EurAsia Heart - A Swiss Medical Foundation, Zürich

Erfolgsrechnung für das am 31. Dezember abgeschlossene Geschäftsjahr (in Schweizer Franken)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Ertrag		
Spendeneinnahmen		
davon zweckgebunden	9 '667.84	6 '533.00
davon frei	480 '364.85	426 '908.93
Total Spendeneinnahmen	490 '032.69	433 '441.93
Einnahmen aus Anlässen	30 '225.78	24 '000.00
Beiträge der öffentlichen Hand	0.00	32 '000.00
Total Ertrag	520 '258.47	489 '441.93
Projektaufwand		
Aufwand für Spitalleistungen	-30 '047.51	-74 '392.85
Entschädigung Projektleitung	-101 '332.99	-88 '603.85
Total Projektaufwand	-131 '380.50	-162 '996.70
Aufwand für die Mittelbeschaffung		
Aufwand Anlässe, Fundraising	-84 '765.70	-26 '251.29
Werbeaufwand	-5 '228.19	-5 '208.05
Total Aufwand für die Mittelbeschaffung	-89 '993.89	-31 '459.34
Betriebsergebnis I	298 '884.08	294 '985.89
Fortbildung Ärzteschaft im Ausland	-343 '042.61	0.00
Betriebsergebnis II	-44 '158.53	294 '985.89
Übriger betrieblicher Aufwand		
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	-9 '402.85	-7 '625.65
Verwaltungs- und Informatikaufwand	-27 '652.30	-21 '955.25
Sonstiger betrieblicher Aufwand	0.00	-11.25
Total Übriger betrieblicher Aufwand	-37 '055.15	-29 '592.15
Betriebsergebnis vor Finanzerfolg	-81 '213.68	265 '393.74
Finanzaufwand	-17 '245.90	-111 '265.67
Finanzertrag	2 '031.25	3 '246.01
Ergebnis vor Veränderung Fondskapital	-96 '428.33	157 '374.08
Veränderung Fondskapital	-9 '667.84	-6 '533.00
Jahresverlust /-gewinn	-106 '096.17	150 '841.08

Anhang zur Jahresrechnung per 31. Dezember 2022
(in Schweizer Franken)

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Fonds The-2000-Children-Heart-Project		
Fonds zu Periodenbeginn	25 '133	18 '600
Entnahme (-)	-7 '953	0
Zuweisung (+)	9 '668	6 '533
Fonds zu Periodenende	26 '848	25 '133

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Organisationskapital		
Organisationskapital zu Periodenbeginn		
Stiftungskapital	63 '541	63 '541
Gebundenes Kapital	25 '133	18 '600
Freies Kapital	758 '723	607 '882
Organisationskapital zu Periodenbeginn	847 '397	690 '023
Ertragsüberschuss	0	150 '841
Aufwandüberschuss	-106 '096	0
Entnahmen Fonds The-2000-Children-Heart-Project	-7 '953	0
Zuweisung Fonds The-2000-Children-Heart-Project	9 '668	6 '533
Organisationskapital zu Periodenende		
Stiftungskapital	63 '541	63 '541
Gebundenes Kapital	26 '848	25 '133
Freies Kapital	652 '627	758 '723
Organisationskapital zu Periodenende	743 '016	847 '397

Anhang zur Jahresrechnung per 31. Dezember 2022

(in Schweizer Franken)

Allgemeine Angaben:

Name: EurAsia Heart - A Swiss Medical Foundation

Rechtsform: Stiftung

Rechtsgrundlage: Stiftungsurkunde vom 15.06.2006

Zweck:

Die Stiftung unterstützt den Aufbau und die Weiterentwicklung des Gesundheitswesens in Entwicklungsländern und Schwellenländern mit Schwerpunkt Osteuropa und Asien. Sie organisiert die Aus- und Weiterbildung von medizinischem Fachpersonal und übernimmt eigenverantwortlich komplexe therapeutische und diagnostische Massnahmen vor Ort. Sie finanziert diagnostische Abklärungen und therapeutische Massnahmen für Patienten, welche sich eine vitale Behandlung nicht leisten können. Sie unterstützt und organisiert den internationalen Austausch von medizinischen Fachkräften aller Art. Sie unterstützt, berät und überwacht medizinische Forschungsprojekte und kann selber Forschungsprojekte gemäss den GCP ("good clinical practice") Guidelines durchführen.

Sitz:

Beethovenstrasse 1, 8002 Zürich

Stiftungsrat:

Vogt, Prof. Dr. Paul, von Bürglen TG, in Altendorf	Präsident
Szucs, Prof. Dr. Tomas, von Basel, in Zollikon	Mitglied
Masur, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH	Mitglied
Burgener, Bernhard, von Naters, in Zeiningen	Mitglied
Fluck, Felix, von Zürich, in Meilen	Mitglied
Häberle, Stephan, von Luzern, in Richterswil	Mitglied
Hauri, Frank, von Reinach AG, in Meilen	Mitglied
Kessler, Margaritha, genannt Margrit, von Schaffhausen, in Altstätten	Mitglied
Coninx, Dr. Hans Heinrich, von Zürich, in Küsnacht ZH	Mitglied
Hafner, Benno P., von Luzern, in Luzern	Mitglied

Revisionsstelle:

ggm+partner Wirtschaftsprüfungs AG, Küsnacht

Aufsichtsbehörde:

Eidgenössisches Departement des Innern, Bern

Anhang zur Jahresrechnung per 31. Dezember 2022

(in Schweizer Franken)

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Allgemeine Angaben

Die Rechnungslegung erfolgt in Übereinstimmung mit der Fachempfehlung zur Rechnungslegung, Swiss GAAP FER 21 (Stand 1. Januar 2016) und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage.

Wertschriften und Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Marktwert am Bilanzstichtag bewertet. Auf die Bildung einer Schwankungsreserve wird verzichtet.

1 Angaben und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und Erfolgsrechnung

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
1.1 Covid-19 Kredit		
Covid-19 Kredit; Zinslos; wird als Überbrückungskredit beansprucht; Rückzahlung sobald als möglich; bewilligter Kreditrahmen CHF 90'000	30 '048	30 '048
Total Covid-19 Kredit beansprucht	<u>30 '048</u>	<u>30 '048</u>

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
1.2 Projektleitungsaufwand, Personalaufwand / Kurzarbeitsentschädigung KAE		
Erhaltene Kurzarbeitsentschädigung (KAE) zur Reduktion des Projektleitungsaufwandes und des Allg. Personalaufwandes	0	87 '836

1.3 Aufwand für Spitalleistungen

Diese Position umfasst Ärzteleistungen, Medizinisches Material, Reisespesen, Betreuungsaufwand und Transportaufwand.

1.4 Vergütungen

Im Berichtsjahr wurden keine Vergütungen an die Mitglieder des obersten Leitungsorgans ausbezahlt.

Im Berichtsjahr sind unter den Personalaufwendungen keine Kosten für Geschäftsleitung und Project Officer angefallen. Diese Stellen waren im Berichtsjahr nicht besetzt.

1.5 Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt lag im Berichtsjahr unter 10.